

# TeMA

Journal of  
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA is a new editorial initiative of the TeMA-Journal of Land Use, Mobility and Environment. This issue is divided into two parts. The first collects all the answers from seventeen professors of urban studies to the proposed questions are listed in sequence. The second part presents the results of a lexicometric analysis of the answers texts without leaving any evaluations and comments to TeMA Journal readers.

TeMA Journal offers papers with a unified approach to planning, mobility and environmental sustainability. With ANVUR resolution of April 2020, TeMA journal and the articles published from 2016 are included in the A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. It is included in Sparc Europe Seal of Open Access Journals, and the Directory of Open Access Journals.

**urbanistica** s. f. [femm. sostantivato dell'agg. urbanistico] **senso stretto, attività di creazione e sistemazione dei centri urbani; disciplina che ha studiato e studiano le forme urbane antiche, classica, medievale, rinascimentale, barocca; con un campo di applicazione ampio e attuale, disciplina (sorta come scienza autonoma nel Settecento, in seguito alla rivoluzione industriale) che ha**

***Conversations with TeMA 1.2023***

***For the evolution of spatial planning***



# TeMA

Journal of  
Land Use, Mobility and Environment

*Conversations with TeMA 1.2023*

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

**Published by**

Laboratory of Land Use Mobility and Environment  
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering  
University of Naples "Federico II"

TeMA is realized by CAB - Center for Libraries at "Federico II" University of Naples using Open Journal System

Editor-in-chief: Rocco Papa  
print ISSN 1970-9889 | online ISSN 1970-9870  
Licence: Cancelleria del Tribunale di Napoli, n° 6 of 29/01/2008

**Editorial correspondence**

Laboratory of Land Use Mobility and Environment  
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering  
University of Naples "Federico II"  
Piazzale Tecchio, 80  
80125 Naples  
web: [www.tema.unina.it](http://www.tema.unina.it)  
e-mail: [redazione.tema@unina.it](mailto:redazione.tema@unina.it)

The TeMA Journal editorial staff edited the cover image, retrieving it from a frame of the movie "Le mani sulla Città" directed by Francesco Rosi, which won the Golden Lion Award at the XXIV Venice Film Festival in 1963.

TeMA. Journal of Land Use, Mobility and Environment offers researches, applications and contributions with a unified approach to planning and mobility and publishes original inter-disciplinary papers on the interaction of transport, land use and environment. Domains include: engineering, planning, modeling, behavior, economics, geography, regional science, sociology, architecture and design, network science and complex systems.

With ANVUR resolution of April 2020, TeMA Journal and the articles published from 2016 are included in A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. TeMA Journal has also received the *Sparc Europe Seal* for Open Access Journals released by *Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition* (SPARC Europe) and the *Directory of Open Access Journals* (DOAJ). TeMA is published under a Creative Commons Attribution 4.0 License and is blind peer reviewed at least by two referees selected among high-profile scientists. TeMA has been published since 2007 and is indexed in the main bibliographical databases and it is present in the catalogues of hundreds of academic and research libraries worldwide.

## **EDITOR IN-CHIEF**

Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy

## **EDITORIAL ADVISORY BOARD**

Mir Ali, University of Illinois, USA  
Luca Bertolini, University of Amsterdam, Netherlands  
Luuk Boelens, Ghent University, Belgium  
Dino Borri, Polytechnic University of Bari, Italy  
Enrique Calderon, Polytechnic University of Madrid, Spain  
Roberto Camagni, Polytechnic University of Milan, Italy  
Pierluigi Coppola, Politecnico di Milano, Italy  
Derrick De Kerckhove, University of Toronto, Canada  
Mark Deakin, Edinburgh Napier University, Scotland  
Carmela Gargiulo, University of Naples Federico II, Italy  
Aharon Kellerman, University of Haifa, Israel  
Nicos Komninos, Aristotle University of Thessaloniki, Greece  
David Matthew Levinson, University of Minnesota, USA  
Paolo Malanima, Magna Græcia University of Catanzaro, Italy  
Agostino Nuzzolo, Tor Vergata University of Rome, Italy  
Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy  
Serge Salat, Urban Morphology and Complex Systems Institute, France  
Mattheos Santamouris, National Kapodistrian University of Athens, Greece  
Ali Soltani, Shiraz University, Iran

## **ASSOCIATE EDITORS**

Rosaria Battarra, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy  
Gerardo Carpentieri, University of Naples Federico II, Italy  
Luigi dell'Olio, University of Cantabria, Spain  
Isidoro Fasolino, University of Salerno, Italy  
Romano Fistola, University of Sannio, Italy  
Thomas Hartmann, Utrecht University, Netherlands  
Markus Hesse, University of Luxemburg, Luxemburg  
Seda Kundak, Technical University of Istanbul, Turkey  
Rosa Anna La Rocca, University of Naples Federico II, Italy  
Houshmand Ebrahimpour Masoumi, Technical University of Berlin, Germany  
Giuseppe Mazzeo, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy  
Nicola Morelli, Aalborg University, Denmark  
Enrica Papa, University of Westminster, United Kingdom  
Dorina Pojani, University of Queensland, Australia  
Floriana Zucaro, University of Naples Federico II, Italy

## **EDITORIAL STAFF**

Gennaro Angiello, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy  
Stefano Franco, Ph.D. at Luiss University Rome, Italy  
Federica Gaglione, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy  
Carmen Guida, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy  
Sabrina Sgambati, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy  
Nicola Guida, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy

# TeMA

Journal of  
Land Use, Mobility and Environment

*Conversations with TeMA 1.2023*

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

## Contents

- 3** EDITORIAL PREFACE  
Rocco Papa
- Docenti presso Università Italiane  
*Lecturers at Italian Universities*
- 5** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Dino Borri**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Dino Borri*  
Dino Borri
- 9** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Roberto Busi**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Roberto Busi*  
Roberto Busi
- 37** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Arnaldo Cecchini**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Arnaldo Cecchini*  
Arnaldo Cecchini
- 61** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Donatella Cialdea**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Donatella Cialdea*  
Donatella Cialdea
- 85** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Valerio Cutini**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Valerio Cutini*  
Valerio Cutini
- 97** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giovanna Fossa**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Giovanna Fossa*  
Giovanna Fossa
- 107** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Paolo La Greca**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Paolo La Greca*  
Paolo La Greca

- 119** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giuseppe Las Casas**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Giuseppe Las Casas*  
Giuseppe Las Casas
- 125** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Carlo Monti**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Carlo Monti*  
Carlo Monti
- 135** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Michelangelo Savino**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Michelangelo Savino*  
Michelangelo Savino
- 145** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Maurizio Tira**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Maurizio Tira*  
Maurizio Tira
- 149** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Simona Tondelli**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Simona Tondelli*  
Simona Tondelli
- 155** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Corrado Zoppi**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Corrado Zoppi*  
Corrado Zoppi
- Docenti presso Università non Italiane  
*Lecturers at non-Italian Universities*
- 171** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Alessandro Aurigi**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Alessandro Aurigi*  
Alessandro Aurigi
- 177** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Luca Bertolini**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Luca Bertolini*  
Luca Bertolini
- 181** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Matteo Caglioni**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Matteo Caglioni*  
Matteo Caglioni
- 189** **Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Houshmand E. Masoumi**  
*The becoming of spatial planning: the contribution of Houshmand E. Masoumi*  
Houshmand E. Masoumi

## APPENDIX

- 197** **Textometric analysis on the ongoing academic spatial planning debate**  
Gerardo Carpentieri, Carmen Guida, Sabrina Sgambati

## Dino Borri



Professore Emerito di Tecnica e  
Pianificazione Urbanistica  
Politecnico di Bari

*Emeritus Professor in  
Urban Planning  
Politecnico di Bari*

### ***Vedo un futuro intrecciato tra tradizione e innovazione e in particolare sulla attenzione per la dimensione dei saperi ambientali locali***

*I see a future of tradition and  
innovation inter-twined, and in  
particular focused on the  
dimension of local  
environmental knowledge*

*Qual è, a tuo parere, una più sintetica e  
organica definizione della Pianificazione  
e progettazione urbanistica e territo-  
riale?*

I contenuti scientifico-disciplinari investono l'analisi dei sistemi urbani e regionali-territoriali, esaminati nella dimensione ambientale e spazio-temporale di riferimento e nel quadro dei rischi naturali e antropici cui sono soggetti e delle variabili dalle quali sono influenzati; i modelli e i metodi per l'identificazione e per la computazione degli attributi qualificanti le diverse politiche di pianificazione e/o di progettazione delle eventuali trasformazioni nonché per l'esplicitazione dei processi decisionali che ne indirizzano gli effetti sulle strutture dinamiche dei sistemi in oggetto; i modelli e i metodi e le tecniche di pianificazione e/o di progettazione a tutte le scale.

*What is, in your opinion, a synthetic and  
organic definition of Town and country  
planning?*

The scientific-disciplinary contents cover: the analysis of urban and regional-territorial systems, examined within the environmental and spatial-temporal dimensions of reference, the applicable frameworks of natural and anthropic risks, and the relative influencing variables; the models and methods for identification and computation of the qualifying attributes of the various planning and/or design policies of any transformations; the explication of the decision-making processes that direct policy effects on the dynamic structures of the systems in question; the models, methods and techniques of planning and/or design at all scales.

*Quale è la tua valutazione sul divenire  
della disciplina urbanistica in Italia e  
come giudichi l'urbanistica italiana (sia  
sul piano normativo che tecnico-discipli-  
nare) in riferimento a quanto avviene in  
altri Paesi?*

Giudico il divenire dell'urbanistica italiana come eccessivamente attento agli aspetti procedurali e scarsamente attento agli aspetti sostanziali, soprattutto per quanto riguarda l'ambiente e lo spazio-tempo nonché gli elementi non antropici dei sistemi naturali:

*What is your assessment of the develop-  
ment of urban planning and what is the  
condition of today's discipline in your  
country?*

My personal consideration is that Italian urban planning is trending to excessive attention for procedural aspects and insufficiently for substantive aspects, especially as regards the environment, spatial-temporal aspects, and the non-anthropic elements of

situazione a mio avviso negativa che l'Italia tuttavia condivide con molti altri paesi.

natural systems: a negative situation, nevertheless shared by Italy with many other countries.

*A tuo giudizio, la strumentazione urbanistica italiana, pur nella sua attuale frammentarietà, conserva una sua ragione d'essere ed un'effettiva capacità di governo delle trasformazioni territoriali, alla luce delle sfide che le città dovranno affrontare nel prossimo futuro; oppure è necessario rivedere e aggiornare le strategie, i metodi e le tecniche per definire nuove forme di organizzazione, assetto e offerta di servizi della città?*

*In your opinion, does town and country planning have its own effective ability to manage city and territorial transformations, considering the challenges that cities will face in the future; or is it necessary to review and update strategies, methods and techniques to develop new forms of organisation, structure, and offer of activities/services inside the city?*

Non mi pare che la strumentazione urbanistica italiana nell'attuale situazione conservi una sua *raison d'être* e una sua efficacia di governo per l'oggi e per il futuro: rapporti stato/regioni poco chiari (si pensi al sovrapporsi della legislazione ambientale a quella urbanistica e alla poco chiara concorrenza di poteri tra dimensione statale dei poteri attinenti alla cultura e dimensione regionale dei poteri attinenti all'urbanistica), eccessi di consumi di suolo agricolo e/o "naturale", e in genere "cementificazione" del territorio segnano una grave stagione della urbanistica italiana dopo quella "riformistica" dei primi due-tre decenni seguiti alla I Guerra Mondiale, in ciò potendosi registrare a mio avviso un negativo primato Italiano, tanto che le politiche urbane e regionali-territoriali dovrebbero caratterizzarsi per profonde innovazioni strategiche, metodologiche, tecniche, organizzative, e sociali.

It seems to me that in the current context, Italian instrumentation for urban planning has lost its *raisons d'être* and its governing effectiveness, and that this situation risks continuing from present to future: lack of clarity in state/regional relations, seen for example in the overlap of environmental and urban planning legislations and the competition and lack of clarity between powers, with the state dimension pertaining to culture and the regional dimension pertaining to urban planning; excessive consumption of agricultural and/or "natural" land and in general "cementing over" of the territory. These phenomena have marked a critical era in Italian urban planning, following the two-three "reformist" decades successive to World War I. In my opinion, Italy holds a negative primacy in these matters, whereas urban and regional-territorial policies should instead be characterised by profound strategic, methodological, technical, organisational and social innovations.

*Nel quadro definito con il precedente quesito, quali possono essere i contenuti ed il ruolo che l'insegnamento universitario dell'urbanistica dovrebbe assumere?*

*What type of content and role should university teaching of urban planning take on in the future?*

Gli insegnamenti universitari nel campo della scienza urbana e regionale-territoriale dovrebbero farsi assai più complessi e integrati in termini di saperi quali-

University education in the fields of urban and regional-territorial sciences should respond to the current contexts with greater articulation and integra-

quantitativi rispetto a quant'è oggi, pena altrimenti una loro definitiva irrilevanza teorica e pratica.

tion of qualitative-quantitative knowledge, otherwise the theory and practical relevance of this educational sector will definitively disappear.

*Quali sono, a tuo avviso, le nuove strategie della ricerca urbanistica in considerazione dei rapidi mutamenti di contesto indotti dal cambiamento climatico, dalle evoluzioni socioeconomiche, dalla transizione ecologica e dalla transizione digitale?*

*What are, in your opinion, the new strategies of urban planning research when taking into account the rapid changes in city context induced by climate change, socio-economic evolutions, ecological transition, and digital transition?*

La ricerca urbanistica dovrebbe orientarsi a nuovi modelli di ragionamento astratto e "formale" sui sistemi ambientali e in particolare sui sistemi spazio-temporali di città e regioni urbane e spingersi anche al di là della dimensione antropica per guardare a altre forme di vita, a sistemi naturali non biologici, a sistemi artificiali e di automazione integrati ai sistemi 'naturali'.

Urban planning research should i) be reoriented towards new models of abstract and "formal" reasoning on environmental systems, in particular on the spatial-temporal systems of cities and urban regions; ii) go beyond the anthropic dimension to look at other forms of life, non-biological natural systems, and artificial and automated systems integrated with 'natural' systems.

*Alla luce dei tuoi studi e della tua specifica esperienza qual è, in sintesi, la tua visione del futuro della disciplina urbanistica?*

*Considering your studies and specific expertise, summarise what your vision for the future of urban planning is?*

Vedo un futuro del mestiere dell'urbanistica fondato sulle tante acquisizioni che si sono avute negli ultimi circa duecento anni che rafforzi l'attenzione alla dimensione storica e alla dimensione dei sistemi e della complessità della realtà tra naturale e artificiale; vedo un futuro intrecciato tra tradizione e innovazione e in particolare sulla attenzione per la dimensione dei saperi ambientali locali.

For the profession of urban planning, I see a future building from the many previous acquisitions in knowledge and theory over roughly the past 200 years; a future that strengthens the foci on the historical dimension; on the dimension of systems; on the complexity of reality, over the entire gamut from natural to artificial.

I see a future of tradition and innovation intertwined, and in particular focused on the dimension of local environmental knowledge.



*Quale può essere, a tuo avviso, il ruolo delle riviste scientifiche nell'avanzamento della ricerca sui fenomeni urbani e territoriali e quali iniziative promuovere per dare maggior peso, nel dibattito in corso, agli approfondimenti e ai risultati scientifici in esso contenuti?*

*In your opinion, what could be the role of scientific journals in advancing research into urban and territorial phenomena, and which initiatives are possible in order to give greater weight to the analysis, and scientific results?*

Se per discipline scientifiche s'intendono le cd "scienze dure", vedo un ruolo essenziale dei saperi matematici e logici, fisici, chimici, di computazione di dati e in genere di computer science, accanto a quello dei saperi tradizionali della urbanistica; ma anche saperi scientifici delle cd "scienze sociali" come economia, filosofia, politica, e storia dovrebbero essere sempre più considerati.

If by "scientific disciplines" we mean the so-called "hard sciences", I see an essential role for knowledge of mathematics and logic, physics, chemistry, data computation and computer science in general, alongside the traditional knowledge of urban planning. But there should also be increasing consideration of knowledge in the so-called "social sciences" such as economics, philosophy, politics, and history.